Panasonic

Инструкции по эксплуатации

Кондиционер



Модель №.

Внутренний блок	**Наружный блок (R410A)**
CS-TE20TKEW	**CU-TE20TKE**
CS-TE25TKEW	**CU-TE25TKE**
CS-TE35TKEW	**CU-TE35TKE**
CS-TE42TKEW	**CU-TE42TKE**
CS-TE50TKEW	**CU-TE50TKE**
CS-TE60TKEW	**CU-TE60TKE**
CS-TZ20TKEW	
CS-TZ25TKEW	**Наружный блок (R32)**
CS-TZ35TKEW	**CU-TZ20TKE**
CS-TZ42TKEW	**CU-TZ25TKE**
CS-TZ50TKEW	**CU-TZ35TKE**
CS-TZ60TKEW	**CU-TZ42TKE**
CS-TZ71TKEW	**CU-TZ50TKE**
	CU-TZ60TKE
	CU-TZ71TKE

Мульти сплит (R410A)

CU-2E15PBD
CU-2E18PBD
CU-4E27PBD
CU-5E34PBD
U-3E18JBE
U-4E23JBE

Инструкции по эксплуатации 2-16
Кондиционер воздуха

Перед началом эксплуатации данного устройства внимательно прочитайте инструкции по эксплуатации и сохраните их.
Перед установкой необходимо ознакомиться с прилагаемыми инструкциями по установке. Инструкции по установке рекомендуется сохранить.
Пульт дистанционного управления помещен во внутренний блок. Перед установкой его необходимо извлечь.

Русский

Название и адрес завода-изготовителя указаны на упаковке и на изделии.

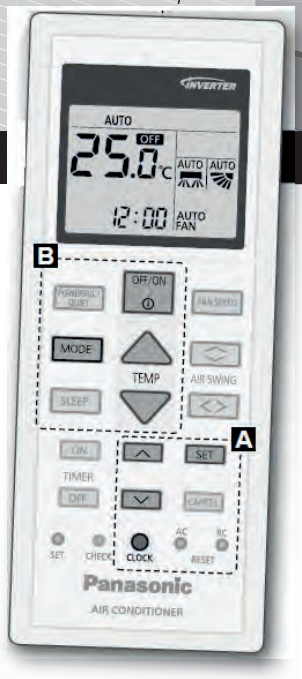
ACXF55-04100

Обеспечение максимального комфорта и чистого воздуха при оптимальных методах экономии энергии.



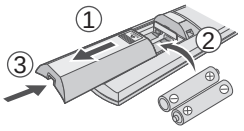
Используйте пульт дистанционного управления в радиусе 8 метров от приемника сигнала дистанционного управления внутреннего блока.

* Дисплей пульта дистанционного управления и его функции могут варьироваться в зависимости от модели.



Краткая инструкция

Вставьте элементы питания



① **Потяните и снимите заднюю крышку пульта дистанционного управления.**

② **Вставьте батарейки (AAA или R03).**

③ **Закройте крышку.**

A Установка часов

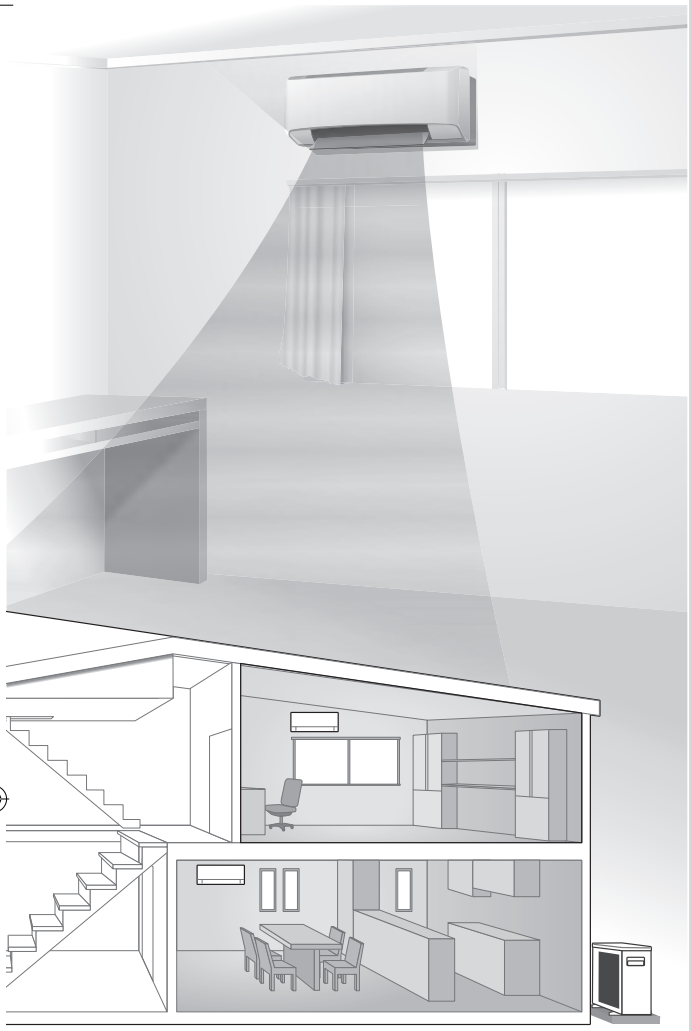


① **Нажмите кнопку** CLOCK **и установите время** ^ v **.**

- Нажмите и удерживайте кнопку CLOCK приблизительно в течение 5 секунд, чтобы отобразить 12-часовую (утро/вечер) или 24-часовую индикацию времени.

② **Подтверждение** SET **.**

2/24/2017 9:45:03 AM



Благодарим вас за приобретение кондиционера Panasonic.

Русский

Содержание

Меры предосторожности. **4-6**

Как пользоваться **7-8**

Дополнительная информация ... **9-10**

Инструкции по чистке..... **11**

Устранение неисправностей **12-14**

Информация..... **15**

В комплект также входят:
- Пульт Ду
- Батарейки AAA или R03 × 2
- Держатель пульта дистанционного управления
- Винты для держателя пульта дистанционного управления × 2

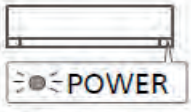
Иллюстрации в данном руководстве предназначены для пояснительных целей и могут отличаться для конкретного кондиционера. В связи с последующим совершенствованием конструкции могут вноситься изменения без предварительного уведомления.

B Основные функции

① **Нажмите кнопку MODE, чтобы выбрать нужный режи.**

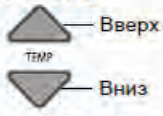
AUTO → HEAT → COOL → DRY → AUTO

② **Нажмите кнопку для запуска/остановки операции.**



- Обратите внимание на то, что для включения устройства индикация ВЫКЛЮЧЕНИЯ должна указывать на OFF.

③ **Выберите необходимую температуру.**



Диапазон выбора:
16.0 °C ~ 30.0 °C /
60 °F ~ 86 °F.

- Нажмите и удерживайте приблизительно в течение 10 секунд, чтобы переключить отображение температуры в °C или °F.

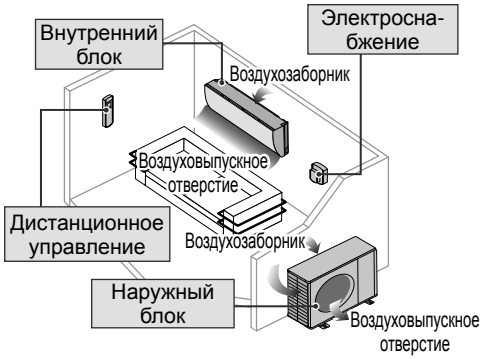
Меры предосторожности

Во избежание получения травм, нанесения телесных повреждений другим лицам и ущерба имуществу следует соблюдать следующие инструкции:
Неправильная эксплуатация вследствие несоблюдения инструкций нанесет вред или ущерб, степень серьезности которых классифицируется следующим образом:
Данное устройство не предназначено для широкой публики.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Этот символ предупреждает о смертельной опасности или о риске получения серьезной травмы.
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ	Этот символ предупреждает об опасности травмы или нанесения вреда имуществу.

Инструкции, которые следует выполнять, обозначаются следующими символами:

	Этот символ обозначает действие как ЗАПРЕЩЕННОЕ.
	Эти символы обозначают действия как ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Внутренний и наружный блоки

Устройство может использоваться детьми 8 лет и старше и лицами со сниженной физической чувствительностью, умственными способностями, лицами с отсутствием опыта или знаний при условии наличия надзора или прохождения обучения относительно безопасного использования устройства и возможных опасностей. Дети не должны играть с устройством. Чистка и техническое обслуживание не должны осуществляться детьми без надзора.

Для чистки внутренних деталей, ремонта, установки, переноса и переустановки блока следует обращаться к официальному дилеру. Неправильная установка и обращение могут привести к утечке, поражению электрическим током или пожару.

Проконсультируйтесь с авторизованным дилером или специалистом относительно использования любого указанного типа хладагента. Использование хладагента другого типа может привести к повреждению изделия, взрыву или телесным повреждениям и т. д.

Не устанавливайте блок в потенциально взрыво- или огнеопасной среде. Несоблюдение данного условия может привести к пожару.

Не вставляйте пальцы или другие предметы в наружный или внутренний блок кондиционера, поскольку вращающиеся части могут нанести травму.

Не прикасайтесь к наружному блоку кондиционера во время грозы, это может привести к поражению электрическим током.

Во избежание переохлаждения не подвергайте себя прямому воздействию холодного воздуха в течение длительного времени.

Не садитесь и не становитесь на устройство, вы можете упасть.

Дистанционное управление

Держите пульт ДУ вдали от грудных и маленьких детей, во избежание случайного проглатывания батарей.

Электроснабжение

Во избежание перегрева и возникновения пожара не используйте модифицированный шнур, сращенный шнур, удлинитель или шнур, не соответствующий техническим условиям.

Для предотвращения перегрева, возникновения пожара или поражения электрическим током:
- Не используйте одну и ту же розетку питания с другим оборудованием.
- Не прикасайтесь к оборудованию мокрыми руками.
- Не изгибайте шнур электропитания.
- Не включайте и не выключайте питание кондиционера включением вилки в розетку или ее извлечением.

Если кабель электропитания поврежден, во избежание опасности замену должен произвести изготовитель, представитель изготовителя по сервисному обслуживанию или аналогичный квалифицированный специалист.

Во избежание поражения электрическим током или возникновения пожара настоятельно рекомендуется установить на данное устройство автоматический выключатель с функцией защиты от утечки на землю (ELCB) или устройство контроля остаточного тока (RCD).

Для предотвращения перегрева, возникновения пожара или поражения электрическим током:
- Правильно вставляйте вилку в розетку.
- Пыль, скапливающуюся на штепселе шнура электропитания, необходимо периодически удалять с помощью влажной ткани.

При возникновении любых неисправностей/сбоях следует прекратить использовать изделие и вынуть штепсель шнура питания из розетки или выключить сетевой выключатель и прерыватель. (Риск задымления/возгорания/поражения электрическим током)
Примеры неисправностей/сбоев
- Частое выключение ELCB.
- Появился запах гари.
- Появился ненормальный шум или вибрация блока.
- Утечка воды из внутреннего блока.
- Шнур питания или штепсель становятся слишком горячими.
- Невозможно контролировать скорость вентилятора.
- Кондиционер сразу перестает функционировать даже при включении для работы.
- Вентилятор не останавливается даже при остановке работы.

Незамедлительно свяжитесь с местным дилером для обеспечения технического обслуживания/выполнения ремонтных работ.

Во избежание поражения электрическим током или возникновения пожара оборудование должно быть заземлено.

Поражение электрическим током можно предотвратить, если в следующих ситуациях вы будете отключать питание и извлекать штепсель из розетки питания:
- Перед чисткой или сервисным обслуживанием,
- В случае неиспользования в течение длительного времени или
- Во время слишком сильной грозовой активности.

Меры предосторожности

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Внутренний и наружный блоки

Во избежание повреждения или образования на блоке коррозии не мойте внутренний блок водой, бензолом, растворителем и не чистите абразивной пастой.

Не используйте для хранения точного оборудования, продуктов, животных, растений, художественных произведений или других предметов. Это может привести к ухудшению качества и т.д.

Во избежание распространения огня не используйте каких-либо приборов открытого горения перед выходом воздушного потока.

Во избежание нанесения повреждений растениям или травм домашним животным не размещайте их непосредственно под воздушным потоком.

Не прикасайтесь к острым алюминиевым ребрам, острые части могут нанести травму.



Не включайте внутренний блок во время полирования пола. После полирования прежде, чем вновь включить блок, тщательно проветрите комнату.

Для предотвращения повреждения блока не устанавливайте его в замасленных и задымленных местах.

Во избежание травм не разбирайте блок для чистки.

Во избежание получения травм во время чистки блока не вставайте на неустойчивую скамью.

Не размещайте на блоке вазу или емкость с водой. Вода может попасть в блок и повредить изоляцию. Это может стать причиной поражения электрическим током.

Не открывайте надолго окно или дверь во время работы, это может привести к неэффективному потреблению энергии и температурным колебаниям.

Чтобы не допустить утечки воды, проверьте, что дренажная труба:
- Правильно подключена,
- Не содержит спускных трубок и контейнеров и
- Не погружена в воду.

Регулярно проветривайте помещение после длительного использования кондиционера или после его использования вместе с любым топливным оборудованием.

Для предотвращения падения блока после длительной эксплуатации проверьте, не поврежден ли установочный кронштейн.

Дистанционное управление

Не используйте никель-кадмиевые (Ni-Cd) аккумуляторы. Это может повредить пульт дистанционного управления.

Для предотвращения возникновения неисправности или повреждения пульта ДУ:
- Извлеките батареи, если кондиционер не будет эксплуатироваться в течение длительного времени.
- Новые батарейки того же типа следует устанавливать с соблюдением указанной полярности.

Электроснабжение

Для предотвращения поражения электрическим током не тяните шнур, чтобы вытащить штепсель из розетки.

Как пользоваться



Indicator

○ POWER (Зеленый)
○ TIMER (Оранжевый)

CS-TE/TZ20/25/35/42TKEW



CS-TE50/60TKEW
CS-TZ50/60/71TKEW



Не используется в нормальных функциях.

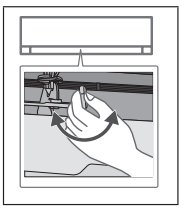
Нажмите, чтобы восстановить стандартную настройку пульта дистанционного управления.

Для регулировки направления потока воздуха

(CS-TE/TZ20/25/35/42TKEW, CS-MTZ16TKE)



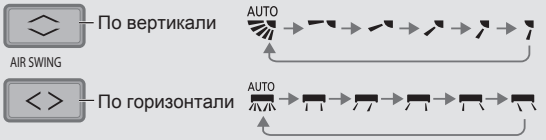
• Не регулируйте заслонку вручную



• Оно регулируется для поперечного направления вручную, как показано на рисунке.

Для регулировки направления потока воздуха

(CS-TE50/60TKEW, CS-TZ50/60/71TKEW)



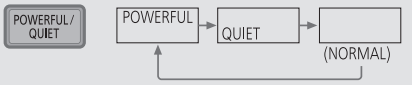
• Не регулируйте заслонку вручную

Регулировка скорости вентилятора



• Для автоматического режима (AUTO) скорость вентилятора внутреннего блока автоматически регулируется в соответствии с режимом.
• Для обеспечения минимального уровня шума при работе выбирайте самую низкую скорость вращения вентилятора ( ).

Для переключения между бесшумным режимом работы и режимом быстрого достижения необходимой температуры



POWERFUL:
Быстрое достижение заранее заданной температуры

• Эта операция остановится автоматически через 20 минут.

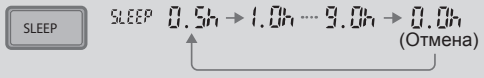
QUIET:
Бесшумный режим работы

• Данная функция уменьшает шум воздушного потока.

12/19/2016 5:29:56 PM

Для максимизации комфорта во время сна.

Эта функция позволит создать удобную температуру во время сна. В период активации температура будет регулироваться в соответствии с режимом сна человека. Индикатор внутреннего блока тускнеет при включении данной функции. Но это не соблюдается, если яркость индикатора была настроена вручную.

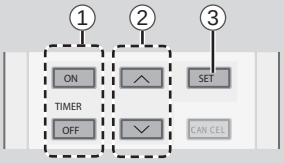


Функция работает с помощью таймера активации (0,5, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 или 9 часов).

- Эту функцию можно активировать с помощью таймера. Режим сна имеет приоритет перед режимом ВЫКЛЮЧЕНИЯ таймера.
- Эту функцию можно отключить с помощью нажатия соответствующей кнопки, когда таймер сна будет на отметке 0,0 ч.

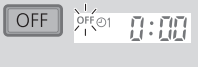
Настройка таймера

2 установки таймеров ВКЛЮЧЕНИЯ и ВЫКЛЮЧЕНИЯ доступны для включения или выключения блока в заранее заданное время.



① **Выберите “ON” или “OFF” таймера (тип таймера)**
• При каждом нажатии:
⏲1 → ⏲2 → Cancel

Пример: ВЫКЛЮЧЕНИЕ в 22:00



② **Установите время**



③ **Подтвердите**



- Для отмены таймера ВКЛЮЧЕНИЯ или ВЫКЛЮЧЕНИЯ нажмите ON или OFF, чтобы выбрать соответственно ⏲1или ⏲2, затем нажмите CANCEL.
- Если таймер отменен вручную или в результате сбоя подачи электроэнергии, его можно вновь восстановить нажатием ON или OFF чтобы выбрать соответственно ⏲1 или ⏲2 , затем нажмите SET.
- Ближайшая настройка таймера отображается на дисплее и активируется последовательно.
- Функция таймера включается по часам, установленным на пульте дистанционного управления, и ежедневно повторяет заданную программу.

Примечание

POWERFUL/ QUIET , SLEEP • Функции могут быть активированы во всех режимах и отменены повторным нажатием соответствующей кнопки.	POWERFUL/ QUIET • Не могут быть выбраны одновременно.

12/19/2016 5:29:57 PM

Дополнительная информация...

Режим работы

AUTO : При запуске функции на начальном этапе будет мигать индикатор ПИТАНИЯ. В зависимости от настройки температуры и температуры внутри помещения каждые 10 минут устройство производит выбор режима работы.

Один • Устройство выбирает режим работы каждые 10 минут в соответствии с настройкой и комнатой температуры.

Мульти • Устройство выбирает режим работы каждые 3 часа в соответствии с заданной температурой, наружной температурой и комнатной температурой.

• Можно управлять внутренними блоками индивидуально или одновременно. Приоритет режима помещается на первый включенный блок..

• Во время работы, режимы HEAT и COOL не могут активироваться одновременно для разных внутренних блоков.

• Индикатор питания мигает, указывая на то, что внутренний блок ожидает переключения режим работы.

НАГРЕВ: Индикатор ПИТАНИЯ мигает на начальной стадии данной операции. Блоку необходимо некоторое время, чтобы прогреться.

Мульти • Для системы, режим Нагрев в которой заблокирован, если режим работы, отличный от Нагрева выбирается, внутренний блок останавливается, и индикатор POWER мигает.

ОХЛАЖДЕНИЯ: Охлаждение сохраняется в течение длительного времени

ОСУШЕНИЯ: Блок работает при малой скорости вентилятора для слабого охлаждения.

Энергосберегающая настройка температуры

Использование кондиционера в диапазоне рекомендованных температур способствует экономии электроэнергии.

Нагрев: 20.0 °C ~ 24.0 °C / 68 °F ~ 75 °F.

Охложение: 26.0 °C ~ 28.0 °C / 79 °F ~ 82 °F.

Направление воздушного потока

В режиме ОХЛАЖДЕНИЕ/ОСУШЕНИЕ:

(CS-TE/TZ20/25/35/42TKEW)
Если установлен автоматический режим (AUTO), заслонка автоматически поворачивается вверх/вниз.

(CS-TE/TZ20/25/35/42TKEW)
Если установлен автоматический режим (AUTO), заслонка автоматически поворачивается вверх/вниз и вправо/влево

В режиме НАГРЕВА:

Если установлен AUTO, горизонтальная плоскость фиксируется в заданном положении. Вертикальный жалюзи качается влево / вправо после повышения температуры.

Управление автоматическим перезапуском

Если подача питания возобновляется после аварийного отключения, работа автоматически начнется по истечении определенного периода времени в том режиме, который был установлен до отключения, и с тем же направлением воздушного потока.

• Данная функция не будет работать, если установлен ТАЙМЕР.

ACXF55-10710_01RU.indd 9 2/24/2017 9:45:05 AM

Условия эксплуатации

Используйте данный кондиционер в следующем диапазоне температур.

Температура °C (°F)		В помещении		Один наружный блок *1		Мульти сплит наружный блок*2	
		DBT	WBT	DBT	WBT	DBT	WBT
ОХЛАЖДЕНИЕ	Max.	32 (89.6)	23 (73.4)	43 (109.4)	26 (78.8)	46 (114.8)	26 (78.8)
	Min.	16 (60.8)	11 (51.8)	-10 (14.0)	-	-10 (14.0)	-
НАГРЕВ	Max.	30 (86.0)	-	24 (75.2)	18 (64.4)	24 (75.2)	18 (64.4)
	Min.	16 (60.8)	-	-15 (5.0)	-16 (3.2)	-15 (5.0)	-16 (3.2)

DBT: Температура по сухому термометру, WBT: Температура по влажному термометру

*1 CU-TE20TKE, CU-TE25TKE, CU-TE35TKE, CU-TE42TKE, CU-TE50TKE, CU-TE60TKE, CU-TZ20TKE, CU-TZ25TKE, CU-TZ35TKE, CU-TZ42TKE, CU-TZ50TKE, CU-TZ60TKE, CU-TZ71TKE

*2 CU-2E15PBD CU-2E18PBD CU-4E27PBD CU-5E34PBD U-3E18JBE U-4E23JBE

12/19/2016 5:29:58 PM

Инструкции по чистке

Для поддержания оптимальных рабочих характеристик устройства необходимо обеспечить регулярное проведение чистки. Загрязненное устройство может стать причиной возникновения неисправности, и возможно появление кода ошибки “H99”. Пожалуйста, проконсультируйтесь у авторизованного дилера.

• Перед чисткой выключите электропитание и извлеките штепсель из розетки.

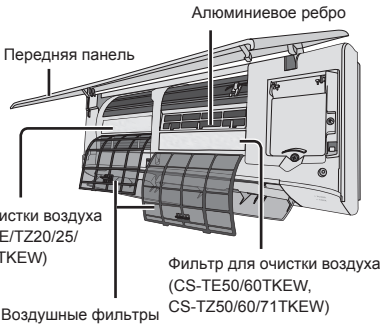
• Не прикасайтесь к алюминиевому ребру, острая часть может причинить повреждения.

• Не используйте бензол, разбавитель или чистящий порошок.

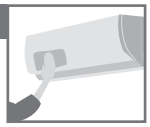
• Используйте исключительно мыло (pH 7) или химически нейтральное бытовое моющее средство.

• Не используйте воду с температурой выше 40 °C / 104 °F.

Внутренний блок

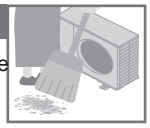


Внутренний блок



Аккуратно протирайте кондиционер мягкой сухой тканью.

Наружный блок



Убедитесь, что воздуховыпускное отверстие внешнего блока не заблокировано опавшими листьями или снегом. Удалите засоры из дренажной трубы.

Воздушные фильтры

Один раз в 2 недели

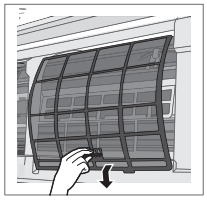


• Осторожно промойте/ прополаскайте фильтры водой во избежание повреждения их поверхности.

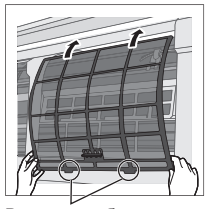
• Тщательно просушите фильтры в затененном месте вне досягаемости воздействия огня или прямых солнечных лучей.

• Все поврежденные фильтры заменяйте.

Снимите воздушный фильтр



Прикрепите воздушный фильтр



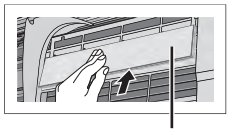
Вставьте в блок

Фильтр для очистки воздуха

• Не мойте / ополаскивайте фильтр водой.

• Заменяйте фильтр каждые 2 года или заменяйте Любой поврежденный фильтр.

Номер детали:
CZ-SA31P



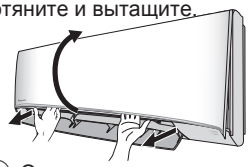
Фильтр для очистки воздуха

Передняя панель

Осторожно промойте и высушите.

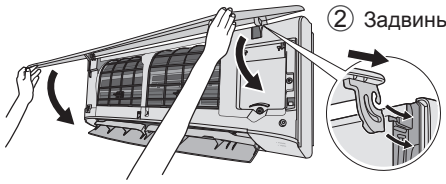
Снимите переднюю панель

② Потяните и вытащите.



① Отцепите крючки на обеих сторонах.

Прочно ее закройте



② Задвиньте обратно.

① Вставьте с обеих сторон.

③ Прижмите и закройте.

④ Нажмите на оба конца и центр передней панели.

12/19/2016 5:29:58 PM

Устранение неисправностей

Следующие признаки не означают наличие неисправности:

Признак	Причина
Из внутреннего блока выделяется туман.	• Эффект конденсации, вызванный процессом охлаждения.
Во время работы слышен звук льющейся воды.	• Поток хладагента внутри блока.
В помещении специфический запах.	• Это может быть вызвано запахом сырости от стен, ковра, мебели или одежды.
При установке скорости вращения вентилятора в автоматический режим вентилятор внутреннего блока время от времени останавливается.	• Это помогает устранить запахи в окружающей среде.
Поток воздуха продолжает подаваться даже после остановки работы.	• Выделение оставшегося тепла из внутреннего блока (максимум 30 секунд).
После повторного пуска начало работы задерживается на несколько минут.	• Задержка предназначена для защиты компрессора блока.
Из наружного блока выделяется вода/пар.	• На трубах происходит конденсация или испарение.
Индикатор ТАЙМЕРА всегда включен.	• При установленном таймере кондиционер будет ежедневно повторять заданную программу.
Во время режима ОБОГРЕВА индикатор ПИТАНИЯ мигает, при этом теплый воздух не подается (а заслонка закрыта).	• Блок находится в режиме размораживания (а настройка направления потока воздуха AIR SWING установлена на автоматический режим AUTO).
В режиме обогрева вентилятор внутреннего блока время от времени останавливается.	• Чтобы избежать непреднамеренного охлаждающего воздействия.
Индикатор ПИТАНИЯ мигает до включения аппарата.	• Если таймер был установлен в положение ВКЛ. (ON), эта операция предназначена для подготовки к работе. При установке таймера ВКЛЮЧЕНИЯ, аппарат может начать работу раньше установленного времени (до 35 минут) для достижения необходимой температуры.
Потрескивающий звук во время работы.	• Изменения температуры являются причиной расширения/сжатия блока.
На стенках скопилась пыль.	• Из-за циркуляции воздуха или генерации статического электричества кондиционером некоторые типы бумажных стенок могут накапливать пыль (рекомендуется регулярно выполнять чистку пространства возле кондиционера).
Изменение цвета некоторых пластмассовых деталей.	• Изменение цвета зависит от видов материалов, используемых в пластмассовых деталях. Оно может ускоряться при воздействии высоких температур, солнечных лучей, УФ-излучения или окружающей среды.
При работе с самой низкой скоростью вращения вентилятора охлаждающая/ нагревательная способность снижается.	• Самая низкая скорость вращения вентилятора используется для обеспечения минимального уровня шума, поэтому охлаждающая/ нагревательная способность может быть снижена (в зависимости от условий использования). Для повышения производительности увеличьте скорость вращения вентилятора.

Перед обращением в сервисный центр проверьте следующее:

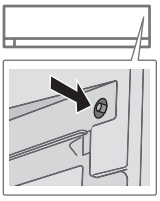
Признак	Проверьте
Устройство в режиме НАГРЕВ/ОХЛАЖДЕНИЯ работает неэффективно.	• Правильно установите температуру. • Закройте все двери и окна. • Произведите очистку или замену фильтров. • Удалите все инородные тела из входного или выходного вентиляционных отверстий.
Шум во время эксплуатации.	• Проверьте, не установлен ли аппарат под наклоном? • Правильно закройте переднюю панель.
ДУ не работает. (Темный дисплей или слабый сигнал передачи.)	• Правильно установите батареи. • Замените разряженные батареи.
Кондиционер не работает.	• Проверьте, не разомкнуты ли контакты автоматического выключателя? • Проверьте, не установлено ли время таймера?
Аппарат не принимает сигнал от пульта дистанционного управления.	• Убедитесь, что перед приемником отсутствуют препятствия. • Некоторые люминесцентные излучения могут создавать помехи передатчику сигнала. Пожалуйста, проконсультируйтесь у авторизованного дилера.

ACXF55-10710_01RU.indd 11 2/24/2017 9:45:08 AM

Устранение неисправностей

Если...

■Пульт дистанционного управления отсутствует или неисправен



1.Поднимите переднюю панель.
2.Нажмите кнопку один раз, чтобы использовать режим АВТОМАТИЧЕСКИЙ.
3.Чтобы использовать принудительный режим ОХЛАЖДЕНИЕ, нажмите и удерживайте кнопку, пока не послышится 1 звуковой сигнал, а потом отпустите.
4.Повторите шаг 3. Чтобы использовать принудительный режим ОБОГРЕВ, нажмите и удерживайте кнопку, пока не послышится 2 звуковых сигнала, а потом отпустите.
5.Для выключения нажмите кнопку снова.

■Индикаторы светятся слишком ярко

• Нажмите и удерживайте ⌒ в течение 5 секунд, чтобы уменьшить или восстановить яркость индикатора блока.

■Проведение периодической (сезонной) проверки при длительном периоде без эксплуатации

• Проверьте батареи пульта дистанционного управления.
• Убедитесь в отсутствии препятствий в воздухозаборном и воздуховыпускном отверстиях.
• С помощью кнопки Auto OFF/ON (автоматическое ВЫКЛ/ВКЛ) выберите режим ОХЛАЖДЕНИЕ/НАГРЕВ. После 15 минут работы следующая разница температур между воздухозаборным и воздуховыпускным отверстиями считается нормальной:
ОХЛАЖДЕНИЕ: ≥ 8 °C / 14.4 °F | НАГРЕВ: ≥ 14 °C / 25.2 °F

■Система не будет эксплуатироваться в течение длительного времени

• Во избежание возникновения плесени активируйте режим НАГРЕВА на 2~3 часа, чтобы удалить влагу, оставшуюся во внутренних деталях.
• Выключите электропитание и извлеките штепсель из розетки.
• Извлеките батарейки из пульта дистанционного управления.

КРИТЕРИИ НЕРАБОТОСПОСОБНОСТИ

ВЫКЛЮЧИТЕ ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ И ОТСОЕДИНИТЕ УСТРОЙСТВО ОТ СЕТИ, а затем проконсультируйтесь у авторизованного дилера в следующих случаях:

• Ненормальный шум во время работы.
• Попадание воды/посторонних частиц в пульт дистанционного управления.
• Течь воды из внутреннего блока.
• Автоматический выключатель часто срабатывает.
• Штепсельная вилка/сетевой шнур сильно нагревается.
• Неправильно функционируют кнопки или переключатели.

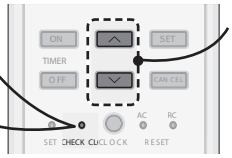
ACXF55-10710_01RU.indd 12 2/24/2017 9:45:08 AM

Как получить код ошибки

Если кондиционер прекратил работу и индикатор ТАЙМЕР мигает, используйте пульт дистанционного управления для получения кодов ошибки.

①Нажимайте в течение 5 секунд

③Нажимайте в течение 5 секунд, чтобы прекратить проверку



②Нажимайте, пока не послышится звуковой сигнал, а затем запишите код ошибки

④Выключите блок и сообщите код ошибки авторизованному дилеру

• При возникновении некоторых ошибок можно перезапустить устройство с ограниченной работой, если во время начала работы раздаются 4 звуковых сигнала.

Дисплей диагностики	**Контроль отклонений/ защитный контроль**
H 00	В памяти отсутствуют записи о неисправности
H 11	Ошибка связи внутреннего/наружного блока
H 12	Несоответствующая конфигурация внутреннего блока
H 14	Неисправность датчика температуры входящего воздуха внутреннего блока
H 15	Неисправность датчика температуры компрессора наружного блока
H 16	Неисправность трансформатора тока (CT) наружного блока
H 19	Блокировка механизма двигателя вентилятора внутреннего блока
H 21	Неисправность работы выключателя поплавка внутреннего блока
H 23	Неисправность датчика температуры теплообменника внутреннего блока 1
H 24	Неисправность датчика температуры теплообменника внутреннего блока 2
H 25	Неисправность ионного устройства внутреннего блока
H 27	Неисправность датчика температуры воздуха наружного блока
H 28	Неисправность датчика температуры теплообменника наружного блока
H 30	Неисправность датчика температуры выпускной трубы наружного блока
H 32	Неисправность датчика температуры 2 теплообменника наружного блока
H 33	Неправильное подключение внутреннего/наружного блока
H 34	Неисправность датчика температуры теплоотвода наружного блока
H 35	Неисправность при попадании воды, негативно влияющей на приборы под током, во внутреннем/наружном блоке
H 36	Неисправность датчика температуры газовой трубы наружного блока

Дисплей диагностики	**Контроль отклонений/ защитный контроль**
H 37	Неисправность датчика температуры трубы жидкости наружного блока
H 38	Расхождение показаний внутреннего/ наружного блока (код торговой марки)
H 39	Неисправность внутреннего функционального блока или резервных блоков
H 41	Неисправность проводки или подключения трубопроводов
H 59	Неисправность датчика Eco
H 64	Неисправность датчика высокой температуры
H 67	Неисправность nanoe
H 70	Неисправность датчика света
H 97	Блокировка механизма двигателя вентилятора наружного блока
H 98	Защита от высокого давления внутреннего блока
H 99	Защита от замерзания внутреннего функционального блока
F 11	Неисправность переключения 4-ходового клапана
F 17	Замерзание внутренних резервных блоков
F 90	Защита цепи корректировки коэффициента мощности (PFC)
F 91	Неисправность контура охлаждения
F 93	Неисправность при вращении компрессора наружного блока
F 94	Защита компрессора от превышения выходного давления
F 95	Защита системы охлаждения наружного блока от высокого давления
F 96	Защита от перегрева модуля транзистора большой мощности
F 97	Защита от перегрева компрессора
F 98	Комплексная защита рабочего тока
F 99	Пиковое детектирование постоянного тока (DC) наружного блока

ACXF55-10710_01RU.indd 13 2/24/2017 9:45:08 AM

Информация

Русский

Информация для потребителей по сбору и утилизации старого оборудования и использованных батареек



Данные символы на изделиях, упаковке и/или сопроводительной документации означают, что использованные электрические и электронные изделия и батарейки не должны выбрасываться вместе с обычными бытовыми отходами.
Для правильной обработки, восстановления и переработки старых изделий и использованных батареек следует сдавать их в соответствующие пункты сбора согласно национальному законодательству.
Правильная утилизация данных изделий и батареек поможет сберечь ценные ресурсы и предотвратить возможное негативное влияние на здоровье людей и на состояние окружающей среды, которое может возникнуть в результате неправильного обращения с отходами.
Для получения более подробной информации о сборе и переработке старых изделий и батареек обратитесь в органы местного самоуправления, сервисную службу по утилизации отходов или в торговую точку, где изделия были приобретены.
За неправильную утилизацию данных отходов в соответствии с национальным законодательством может быть назначен штраф.



Для промышленных потребителей в Европейском Союзе
Если Вы хотите избавиться от электрического и электронного оборудования, обратитесь к дилеру или поставщику и получите у них подробную информацию.



Pb

[Информация по утилизации в других странах за пределами Европейского Союза]
Данные символы действительны только в Европейском Союзе. Если Вы хотите избавиться от данных изделий, обратитесь в органы местного самоуправления или к дилеру и узнайте правильный метод утилизации.
Примечание относительно символа батарейки (два нижних символа):
Данный символ должен использоваться в комбинации с химическим символом. В данном случае он соответствует требованиям, установленным Директивой о химикатах, использующихся в изделиях.

Изделие соответствует требованиям Технического Регламента об Ограничении Использования некоторых Вредных Веществ в электрическом и электронном оборудовании (ТР ОИВВ).

Содержание вредных веществ в случаях, не предусмотренных Дополнением №2 ТР ОИВВ:

1. свинец (Pb) – не превышает 0,1wt % веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей;
2. кадмий (Cd) – не превышает 0,01wt % веса вещества или в концентрации до 100 миллионных частей;
3. ртуть (Hg) – не превышает 0,1wt % веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей;
4. шестивалентный хром (Cr^{6+}) – не превышает 0,1wt % веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей;
5. полибромбифенолы (PBB) – не превышает 0,1wt % веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей;
6. полибромдифеноловые эфиры (PBDE) – не превышает 0,1wt % веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей.

ACXF55-10710_01RU.indd 14 2/24/2017 9:45:08 AM

ЖИЗНЬ (ЭКСПЛУАТАЦИЯ В ТЕЧЕНИЕ НЕСКОЛЬКИХ ЛЕТ)
«Установленный производителем в порядке п.2 ст.5 Федерального Закона РФ «О защите прав потребитей» срок службы для данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изедлие используется в строгом соответствии с настощей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами» Состояние изделия Условия производства и сключают модификацию и повреждения при трансропортировке Природные стихийые действия На данное изделие не распространяетса гарантия при повреждении от природных бедствий (Например - в результате наводнения)

< Предупреждение >

Следуйте нижеприведённым правилам, если иное не указано в других документах.

1. Устанавливайте прибор на твёрдой плоской поверхности, за исключением отсоединяемых или несъёмных частей.
2. Хранить в сухом, закрытом помещении.
3. Во время транспортировки не бросать, не подвергать излишней вибрации или ударам о другие предметы.
4. Утилизировать в соответствии с национальным и/или местным законодательством.

Правила и условия реализации не установлены изготовителем и должны соответствовать национальному и/или местному законодательству страны реализации товара.

Организация, уполномоченная на принятие претензий, удовлетворение требований потребителей и организацию сервисного и технического обслуживания на территории РФ: ООО «Панасоник Рус», 115162, г.Москва, ул. Шаболовка, 31Г.
Информационный центр Panasonic:
+7 (495) 662-46-86 – для звонков из Москвы и международных звонков
8-800-200-21-00 – бесплатный звонок по России
8-820-007-1-21-00 – бесплатный звонок в пределах Республики Беларусь

ACXF55-10710_01RU.indd 15 2/24/2017 9:45:08 AM

Изготовитель:
Panasonic Corporation 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, 571-8501 Japan
Панасоник Корпорэйшн 1006, Оаза Кадома, Кадома-ши, Осака, 571-8501 Япония
Made in Malaysia
Сделано в Малайзии

Примечание:
Дату изготовления (год, месяц) Вы можете найти на табличке, расположенной на задней стороне изделия, после фразы “Дата производства”

Панасоник Корпорэйшн
Website: http://www.panasonic.com

© Панасоник Корпорэйшн 2017

Отпечатано в Малайзии

Дата производства : указаны на изделии

Импортёр : ООО <Панасоник Рус>,
РФ, 115191, г. Москва, ул. Большая Тульская, д. 11, 3 этаж.
тел. 8-800-200-21-00

Сделано в Малайзии

ACXF55-10710_01RU.indd 16 2/24/2017 9:45:08 AM